

Le Père Recteur
JR/4025/20

Jamhour, le lundi 2 mars 2020

Chers élèves,

Je vous adresse cette lettre au moment où **le Collège a suspendu les cours à cause de l'épidémie du Coronavirus**. J'espère que vous la lirez attentivement, car elle est adressée à vous personnellement en cette période où vous allez être absents pour quelques jours, voire quelques semaines. Pour vous dire la vérité, **2019-2020 aura été une année d'une difficulté sans pareil**. Après l'arrêt des cours qui a suivi le 17 octobre, nous n'avons pas tardé à ressentir le poids de la crise monétaire et économique pour être secoués, ces derniers temps, par le problème du Coronavirus qui touche le monde entier.

Nous pouvons être **tentés de prendre ces jours** de vacances forcées comme **des jours de repos et de loisir. C'est le danger qui nous guette !** Je vous vois continuer votre vie comme si de rien n'était : des heures et des heures passées dans les centres commerciaux, l'usage fréquent des taxis, des anniversaires dans des restaurants ou des hôtels, des jours passés au ski, etc. Peut-être n'est-ce pas le cas de tout le monde, mais c'est sans doute le cas d'un bon nombre d'entre vous.

Chers amis, les temps sont exceptionnels ; et aux temps exceptionnels, **une attitude et un comportement exceptionnels sont requis**. Vous êtes certainement libres de disposer de votre temps comme vous le voulez, mais je dois, en tant que chef d'établissement, vous rappeler que nous sommes tous, vous, le Collège et vos parents, responsables de **l'année scolaire en cours, qui est vraiment en danger**.

Les temps de congés forcés doivent être un temps de travail, sinon votre scolarité risque d'être affectée dans les mois et les années à venir. Pour cette raison, nous avons tenu, pendant toute la matinée du lundi 2 mars, des réunions avec les préfets et les coordinateurs pour organiser l'enseignement à distance et j'espère que vous allez tous vous y mettre. **Des travaux vous seront envoyés ainsi que des lectures et des recherches à faire**. Je vous prie de ne pas prendre le travail proposé à la légère. Toute l'équipe pédagogique du Collège s'engage, autant que faire se peut, à vous aider à distance pour que vous puissiez poursuivre votre travail scolaire dont dépend votre avenir.

Mener à bien ce genre d'opération, **c'est prouver, encore une fois, que vous êtes élèves du Collège Notre-Dame de Jamhour** et que vous allez porter haut, en toutes circonstances, les couleurs de votre école. Vous adapter à l'enseignement à distance sera **notre nouvelle manière de résister**, non seulement au chaos économique et sécuritaire du pays, mais aussi à l'arbitraire des maladies et à la précarité de la vie humaine tout court.

Espérant vous revoir bientôt occuper les classes et les cours du Collège, je vous souhaite un bon travail. **Prenez soin de votre hygiène et de votre santé à l'ère du COVID-19.**

Cordialement,

P. Charbel Batour, S.J.
Recteur

Collège Notre-Dame de Jamhour



مدرسة السيدة الجمهور

Le Père Recteur
JR/4025/20

À tous les élèves du CNDJ et du CSG
Objet : Congé forcé dû au Coronavirus

Jamhour, le lundi 2 mars 2020

Chers élèves,

Je vous adresse cette lettre au moment où **le Collège a suspendu les cours à cause de l'épidémie du Coronavirus**. J'espère que vous la lirez attentivement, car elle est adressée à vous personnellement en cette période où vous allez être absents pour quelques jours, voire quelques semaines. Pour vous dire la vérité, **2019-2020 aura été une année d'une difficulté sans pareil**. Après l'arrêt des cours qui a suivi le 17 octobre, nous n'avons pas tardé à ressentir le poids de la crise monétaire et économique pour être secoués, ces derniers temps, par le problème du Coronavirus qui touche le monde entier.

Nous pouvons être **tentés de prendre ces jours** de vacances forcées comme **des jours de repos et de loisir. C'est le danger qui nous guette** ! Je vous vois continuer votre vie comme si de rien n'était : des heures et des heures passées dans les centres commerciaux, l'usage fréquent des taxis, des anniversaires dans des restaurants ou des hôtels, des jours passés au ski, etc. Peut-être n'est-ce pas le cas de tout le monde, mais c'est sans doute le cas d'un bon nombre d'entre vous.

Chers amis, les temps sont exceptionnels ; et aux temps exceptionnels, **une attitude et un comportement exceptionnels sont requis**. Vous êtes certainement libres de disposer de votre temps comme vous le voulez, mais je dois, en tant que chef d'établissement, vous rappeler que nous sommes tous, vous, le Collège et vos parents, responsables de **l'année scolaire en cours, qui est vraiment en danger**.

Les temps de congés forcés doivent être un temps de travail, sinon votre scolarité risque d'être affectée dans les mois et les années à venir. Pour cette raison, nous avons tenu, pendant toute la matinée du lundi 2 mars, des réunions avec les préfets et les coordinateurs pour organiser l'enseignement à distance et j'espère que vous allez tous vous y mettre. **Des travaux vous seront envoyés ainsi que des lectures et des recherches à faire**. Je vous prie de ne pas prendre le travail proposé à la légère. Toute l'équipe pédagogique du Collège s'engage, autant que faire se peut, à vous aider à distance pour que vous puissiez poursuivre votre travail scolaire dont dépend votre avenir.

Mener à bien ce genre d'opération, **c'est prouver, encore une fois, que vous êtes élèves du Collège Notre-Dame de Jamhour** et que vous allez porter haut, en toutes circonstances, les couleurs de votre école. Vous adapter à l'enseignement à distance sera **notre nouvelle manière de résister**, non seulement au chaos économique et sécuritaire du pays, mais aussi à l'arbitraire des maladies et à la précarité de la vie humaine tout court.

Espérant vous revoir bientôt occuper les classes et les cours du Collège, je vous souhaite un bon travail. **Prenez soin de votre hygiène et de votre santé à l'ère du COVID-19.**

Cordialement,

P. Charbel Batour, S.J.
Recteur



B.P. 45 - 151 Hazmieh - UBAN
www.ndj.edu.lb

Tél. : 05-924151, 05-924144
ndj@ndj.edu.lb

صندوق البريد : ١٥١ - ٤٥ الحازمية - لبنان
هاتف : ٩٢٤١٥١ (٠٥), ٩٢٤١٤٤ (٠٥) فاكس : ٩٢١٣٣٣ (٠٥)

Appli [1]

Événements [2]

Le Père Recteur [3]

Source URL (modified on 07/08/2020 -

19:07):<http://www.ndj.edu.lb/coronavirus-conge-force-20200302>

Links

[1] <http://www.ndj.edu.lb/appli> [2] <http://www.ndj.edu.lb/evenements> [3]

<http://www.ndj.edu.lb/recteur>